د رضایت فورمه

د پوهنې وزارت (وزارت) چې ټول ویکتوریایي دولتي ښوونځي او مرکزي او سیمه‌ییز دفترونه پکې شامل دي، د دولتي ښوونځیو ماشومانو خیریه سازمان (SSR) ته مالي مرستې وړاندې کوي، څو د ماشومانو لپاره د عینکو پروګرام (پروګرام) د 2024 او2027 کلونو په منځ کې د هدف وړ 297 ښوونځیو کې مدیریت او اجرا کړي.

ستاسې رضایت د دې لپاره اړین دی چې ستاسې ماشوم په دې پروګرام کې برخه واخلي.

4 ساده ګامونه د ماشومانو لپاره د عینکو پروګرام برخه به وي...

1. د کورنیو د بروشر لپاره مالومات ولولئ
2. د رضایت فورمه او د سترګو د ډاکتر پوښتنلیک بشپړ کړئ
3. دواړې فورمې بېرته ښوونځي ته ورکړئ
4. ډاډمن شئ چې ستاسې ماشوم د لیدنې په ورځ په ښوونځي کې دی

محرمیت او د مالوماتو کارول

په دغه بهیر کې را ټول شوي شخصي او روغتیایي مالومات به ستاسې د ماشوم له ښوونځي، ایالتي ښوونځي د مرستې او د اړوند پروګرام له شریکانو (سترګو ډاکتر) سره وي، کوم چې ستاسې د ماشوم معاینه او ازموینه تر سره کوي او څارنه یې کوي.

راټول شوي مالومات د پروګرام د مدیریت او د خدماتو د وړاندې کولو په موخه کارول کېږي. د رضایت دغه فورم او د سترګو د ډاکتر پوښتنلیک د مناسب ښوونځي له کارکوونکو، د SSR له داخلي کارکوونکو او په پروګرام له شریکو ډاکترانو سره شریکېږي، چې ستاسې ماشوم ته د پروګرام لخوا د خدمتونو د اسانه کولو لپاره دغو مالوماتو ته اړتیا ده، یا له دې پرته کله چې دغه ته اجازه ورکړی شوې وي او یا د قانون لخوا جبري وي. که اړین وي، په لومړي ګام کې ستاسې د ماشوم له ښوونځي سره په اړیکې ټینګولو تاسې کولای شئ چې د پروګرام لپاره د ستاسې د ماشوم اړوند راټولو شوو معلوماتو ته د لاسرسي غوښتنه وکړئ.

وزارت، SSR او نور اړوند د پروګرام شریکان به ستاسې د ماشوم او ستاسې د ماشوم شخصي او روغتیایي مالومات (د دې فورم او د سترګو د روغتیا پوښتنلیک په ګډون) د محرمیت او د مالوماتو د ساتنې د قانون 2014، د روغتیایي اسنادو قانون 2001، او د وزارت د محرمیت د پالیسو پر اساس مدیریت کوي.

د وزارت د محرمیت پالیسي دلته موندلی شئ: https://www.education.vic.gov.au/Pages/privacy.aspx

که تاسې د ماشومانو لپاره د عینکو په پروګرام کې ستاسې د ماشوم په ګډون راضي یاست، مهرباني وکړئ ټول جزیات بشپړ کړئ

زه دا تاییدوم چې ما د کورنیو لپاره مالوماتی بروشر لوستی دی.

زه په دې پوهېږم چې دا کېدای شي لازمي وي چې زما د ماشوم د لیدلو په ورځ به یو د سترګو ډاکتر د لا زیاتو جزییاتو په اړه له ما سره خبرې وکړي، او ما خپله د ټیلیفون شمېره وړاندې کړې ده.

زه پوهېږم که عینکې لازمي وي، زما ماشوم به په هماغه ورځ د SSR's د فریمونو څخه یو غوره کړي. دا به ښوونځي ته د لیدنې څخه وروسته یوولږل شي.

زه خپل ماشوم ته اجازه ورکوم او رضایت څرګندوم چې زما د ماشوم د لید لومړنی وړیا سکرینګ او که اړتیا وه د پروګرام له لارې په ښوونځي کې د سترګو د راجستر شوي ډاکتر لخوا معاینه او عینکې ترلاسه کړي.

Department of Education

PO Box 4528, Dandenong South VIC 3164 | Unit 1/8 Johnston Court, Dandenong South VIC 3175

ټیلیفون: 03 8769 8400 برېښنالیک: contact@ssr.net.au ABN: 77 455 214 193 www.stateschoolsrelief.org.au

د رضایت فورمه

زه راضي یم او خپل ماشوم ته اجازه ورکوم

د زده کونکي لومړی نوم *(لکه څنګه چې په مدیکیر یا پاسپورت کې وي):* ....

د زده کونکي تخلص *(لکه څنګه چې په مدیکیر یا پاسپورت کې وي):* ....

د زېږېدو نېټه *(DD/MM/YYYY):* .... **د ماشومانو لپاره د عینکو په پروګرام کې د ګډون لپاره.**

ښوونځی: ....

کال: .... **ټولګي:** ....

د مور او پلار/پالوونکي نوم: .... **ټلیفون:** ....

د مور او پلار/پالوونکي لاسلیک: .... **نېټه** *(DD/MM/YYYY):* ....

د میډیکیر مشخصات

که تاسې د میډیکیر کارت نه لرئ، تاسې بیا هم کولای شئ چې د ماشومانو لپاره د عینکو په پروګرام کې ګډون وکړئ.

- ټول ګډون کونکي زده کوونکي به د لید وړیا لومړني معاینه ترلاسه کړي.
- د GFK پروګرام شریکان ستاسې د میډیکیر شمېرې ته اړتیا لري، که ستاسې ماشوم د سترګو یوې جامع ازموینې ته اړتیا ولري.
- د سترګو جامع ازموینه کېدای شي د میډیکیر له لارې تمویل شي.

که زده کوونکي د میډیکیر کارت و نه لري، مهرباني وکړئ دا برخه سپینه پرېږدئ.

د میډیکیر د کارت شمېره ☐☐☐☐ ☐☐☐☐☐ ☐

شخصي ریفرینس شمېره ☐

د ختمېدلو نېټه ☐☐ / ☐☐☐☐

مهرباني وکړئ پاڼه واړوئ

PO Box 4528, Dandenong South VIC 3164 | Unit 1/8 Johnston Court, Dandenong South VIC 3175
ټیلیفون: 03 8769 8400 **بریښنالیک:** contact@ssr.net.au **ABN:** 77 455 214 193 www.stateschoolsrelief.org.au

د سترګو د ډاکتر پوښتنلیک

د ماشوم مشخصات او د سترګو روغتیا

د وروستي ځل لپاره څه وخت د سترګو ډاکتر ستاسې د ماشوم سترګې معاينه کړې دي؟ ☐ هېڅکله ☐ 1 کال ☐ 2 کاله ☐ 3 کاله ☐ 4+ کاله

ایا ستاسې ماشوم عینکې په سترګو کوي؟ ☐ هو ☐ نه

ایا ستاسې ماشوم کوم وخت د سترګو عملیات کړی دی؟ که ځواب هو وي، مهرباني وکړئ په دې اړه وضاحت وکړئ:

ایا ستاسې ماشوم تر اوسه د لیدلو درملنې، لکه د سترګو تمرینونه یا له پلاستر څخه کار اخیستنه، کړې ده؟ که ځواب هو وي، مهرباني وکړئ په دې اړه وضاحت وکړئ:

د کورنۍ د سترګو روغتیا

ایا ستاسې په کورنۍ کې کوم څوک دا لاندې ستونزې لري؟

- ☐ امبلوپیا (سست سترګې) Amblyopia (lazy eye)
- ☐ هیپروپیا (د لرې ځای لیدلو ستونزه) Hyperopia (far sighted)
- ☐ استیګماتیزم (لیدلو کې ستونزه) Astigmatism (blurred vision)
- ☐ نور ....
- ☐ سترابیزموس (چپه سترګه/سترګې) Strabismus (cross eye/s)
- ☐ مایوپیا (د نږدې ځای لیدلو ستونزه) Myopia (near-sighted)
- ☐ نیستاګموس (د سترګو ډېر حرکت) Nystagmus (rapid eye movement)
- ☐ هېڅ/ډاډه نه یم

کتنه

مهرباني وکړئ لاندې هره هغه مورد په نښه کړئ، چې تاسې یا ستاسې د ماشوم ښوونکي لیدلی دی:

- ☐ د لرې ځای په لیدلو کې ستونزه
- ☐ په لیدلو کې ستونزه/دوه ګونې لیدل
- ☐ سترګې پټوي او یا ډېر سترګک وهي
- ☐ د سر خوږ
- ☐ سر یو خوا ته نیسي
- ☐ د نږدې کار څخه ډډه وکړئ
- ☐ د لوستلو په وخت کې یو سترګه پټوي/تر سترګو لاندې ګوري
- ☐ سرې یا اوبلنې سترګې
- ☐ سترګې دننه/بهر/پورته تاوېږي
- ☐ د لوستلو په وخت کې له ګوتو کار واخلئ
- ☐ د لوستلو په وخت کې کوچنۍ کلیمې پرېږدي
- ☐ کتاب ډېر نږدې نیسئ
- ☐ د لوستلو په وخت کې د لوستلو ځای له لاسه ورکوي
- ☐ کرښې پرېږدي او یا یې بیاځلي لولي
- ☐ شمېرې او حروف معکسوي
- ☐ کلیمې یو ځای حرکت کوي یا سره یو ځای کېږي
- ☐ ورو لوستل
- ☐ کمزوری املا
- ☐ نور ....

Department of Education

PO Box 4528, Dandenong South VIC 3164 | Unit 1/8 Johnston Court, Dandenong South VIC 3175
ټیلیفون: 03 8769 8400 برېښنالیک: contact@ssr.net.au ABN: 77 455 214 193 www.stateschoolsrelief.org.au